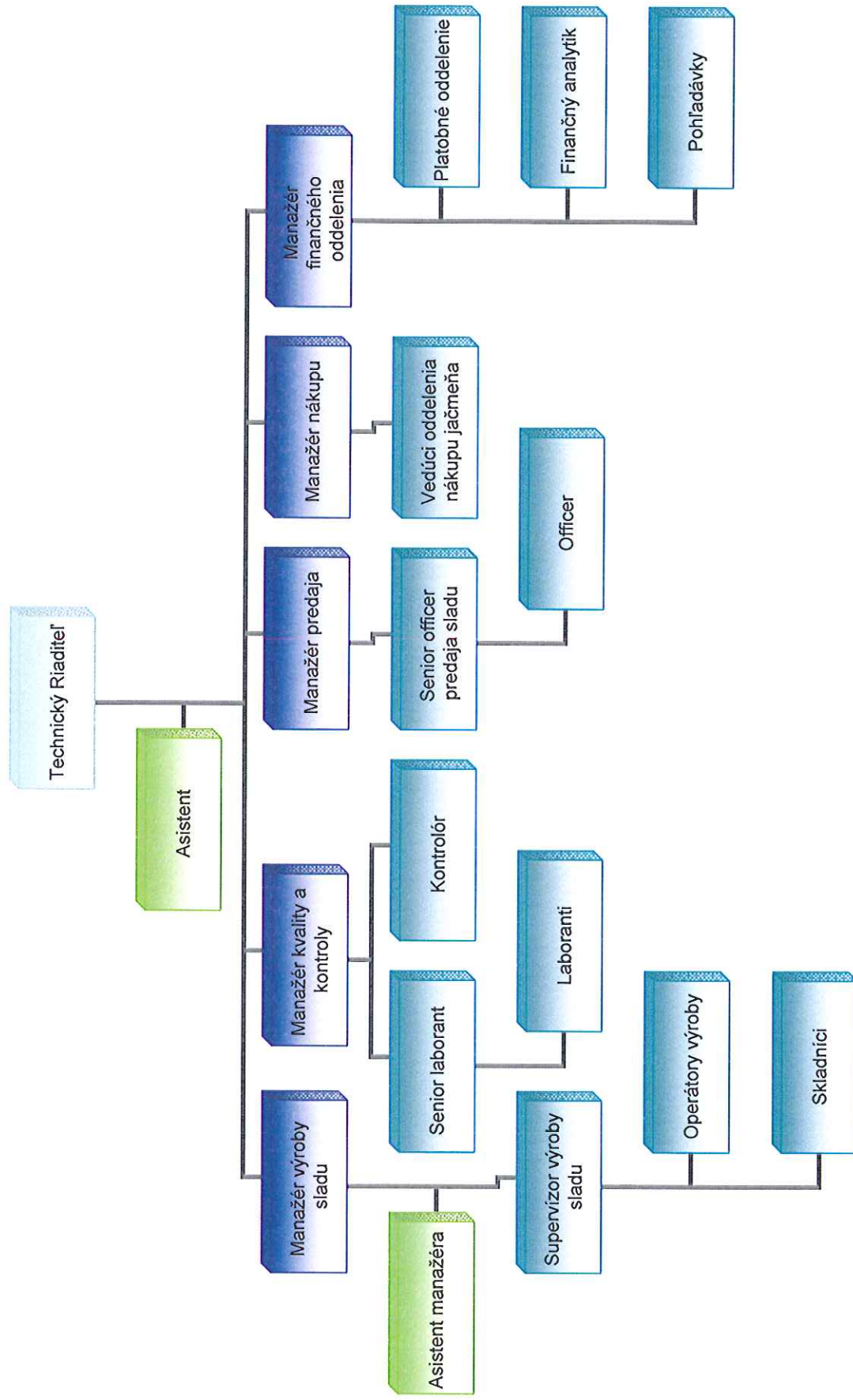


Príloha 1 Organizačná štruktúra spoločnosti Heineken Slovensko Sladovne a.s.



Príloha č. 1 ku Kúpnej zmluve č. ____/2009

**PREHLÁSENIE
O PÔVODE A VYSLEDOVANOSTI PRODUKTU
A VŠETKÝCH JEHO ZLOŽIEK**

v zmysle Nariadenia (ES) č. 178/2002

Predávajúci: _____

Agrokomodita: sladovnícky jačmeň

Dodávky:

Odroda	Množstvo (t)	Dodané do skladu

Predávajúci týmto prehlasuje, že:

- Sladovnícky jačmeň pochádza z porastov pestovaných na pozemkoch predávajúceho
- údaje o vyššie uvedenom tovare dodanom do jednotlivých skladov spoločnosti Heineken Slovensko Sladovne, a.s. sú správne a výsledovateľné v záznamoch predávajúceho sladovníckeho jačmeňa.

V _____, dňa _____

pečiatka, podpis

Vyplnený formulár zašlite s prvou faktúrou za dodávku sladovníckeho jačmeňa z úrody 2009 na adresu:
Heineken Slovensko Sladovne, a.s. Nákup jačmeňa, Novozámocká 2, 947 12 Hurbanovo



The management system of the company

Heineken Slovensko Sladovne, a.s.

Novozámocká 2
947 12 Hurbanovo, Slovakia



has been assessed and certified as meeting the requirements of

ISO 9001:2000

Exclusion: 7.3

For the following activities

Production of pilsner malt.

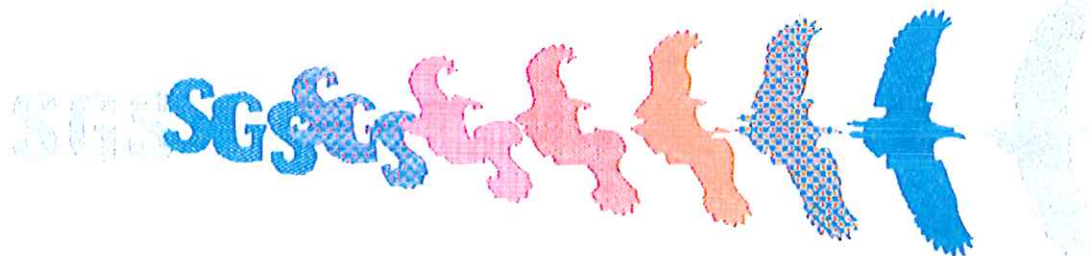
Further clarifications regarding the scope of this certificate and the applicability of ISO 9001:2000 requirements may be obtained by consulting the organisation

This certificate is valid from 17 April 2008 until 16 April 2011 and remains valid subject to satisfactory surveillance audits.

Re certification audit due before: 10 March 2011
Issue 1. Certified with SGS since 18 February 2005

Authorised by

SGS United Kingdom Ltd Systems & Services Certification
Rossmore Business Park Elmesmere Park Cheshire CH65 3EN UK
T +44 (0)151 350 6666 F +44 (0)151 350 6600 www.sgs.com



Príloha 4

1. Meno a adresa vývozcu
Name and address of exporter

Heineken Slovensko Sladovne a.s.
Novozámocká 2
947 01 Hurbanovo, Slovakia

2. RASTLINOLEKÁRSKE OSVEDČENIE
Phytosanitary Certificate

č. ES/SK/ 003778 /H
No. EC/SK/

3. Deklarované meno a adresa príjemcu
Declared name and address of consignee

Karlovačka pivovara
Dubovač 22
47000 Karlovac
Kroatien

4. Služba ochrany rastlín Slovenskej republiky organizácii(ám)
ochrany rastlín:
Plant Protection Service of the Slovak Republic to the Plant Protection
Organisation(s) of:

Kroatien

5. Miesto pôvodu
Place of origin

Hurbanovo, Slovensko

6. Deklarovaný spôsob prepravy
Declared means of conveyance

KC 406 DH KC 401BF

7. Deklarované miesto vstupu
Declared point of entry

Medved'ov



Slovenská republika

Ústredný kontrolný a skúšobný ústav
poľnohospodársky

SLOVAK REPUBLIC

Central Control and Testing Institute of Agriculture

8. Rozlišujúce znaky: počet a opis balení, názov produktu, botanický názov rastlín
Distinguishing marks: number and description of packages; name of produce; botanical name of plants

Code: 1107

Slad / Malt

voľne sypaný / in bulk

Hordeum vulgare

9. Deklarované množstvo
Quantity declared

24000 kg

10. Týmto sa osvedčuje, že rastliny, rastlinné produkty alebo iné regulované výrobky opísané vyššie sa podrobili kontrole a/alebo skúške v súlade s náležitými úradnými postupmi a sú bez výskytu karanténnych škodcov špecifikovaných dovážajúcou zmluvnou stranou a spĺňajú súčasné rastlinolekárske požiadavky dovážajúcej zmluvnej strany, vrátane požiadaviek týkajúcich sa regulovaných nekaranténnych škodcov.

This is to certify that the plants, plant products or other regulated articles described herein have been inspected and/or tested according to appropriate official procedures, and are considered to be free from quarantine pests specified by the importing contracting party and to conform with the current phytosanitary requirements of the importing contracting party, including those for regulated non-quarantine pests.

11. Dodatočné vyhlásenie
Additional declaration

Odmorovacie a/alebo dezinfekčné ošetrenie
Disinfestation and/or disinfection treatment

Miesto vydania
Place of issue

12. Ošetrenie
Treatment

13. Chemická látka (účinná látka)
Chemical (active ingredient)

14. Trvanie a teplota
Duration and temperature

15. Koncentrácia
Concentration

16. Dátum
Date

17. Dodatočné informácie
Additional information

Dátum
Date

Ing. Csekes Zoltán

Meno, priezvisko a podpis
oprávneného pracovníka
Name and signature of authorized
officer



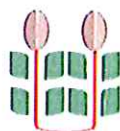
Odtlačok pečiatky
organizácie
Stamp of organization

Z toho osvedčenia nevyplýva slovenskej službe ochrany rastlín alebo žiadnemu z jej úradníkov alebo zástupcov žiadny finančný záväzok.
No financial liability with respect to this certificate shall attach to the Slovak Plant Protection Service or to any of its officers or representatives.

HEALTH QUALITY CERTIFICATE

Producer: Heineken Slovensko Sladovne a.s. Hurbanovo
Place of loading: Hurbanovo Maltings
Description of merchandise: Pilsner type
Crop: year 2009
Truck nr.: KC 406 DH KC 401 BF
Weight: 24 000 kg

**We herewith declare that the delivered product to Karlovacka pivovara
is harmless for the human's health.
The product is free of genetically modified raw material.**



Issued by the Malting Quality Assurance dept.

Date:
7-XII-2009

Signature:

Heineken Slovensko Sladovne, a.s.
Novozámocká 2
947 01 HURBANOVO
IČO: 36 541 991
IČ DPH: SK2020163167
-20-